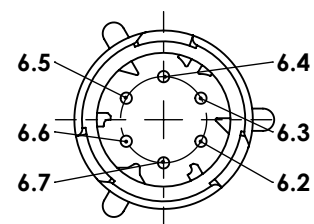
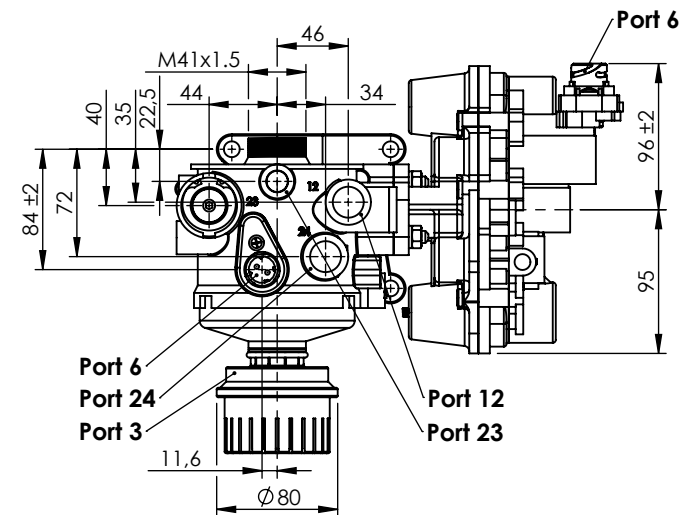
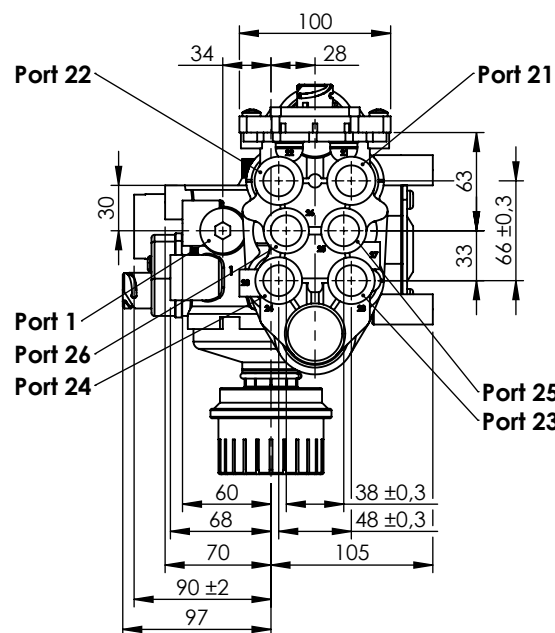
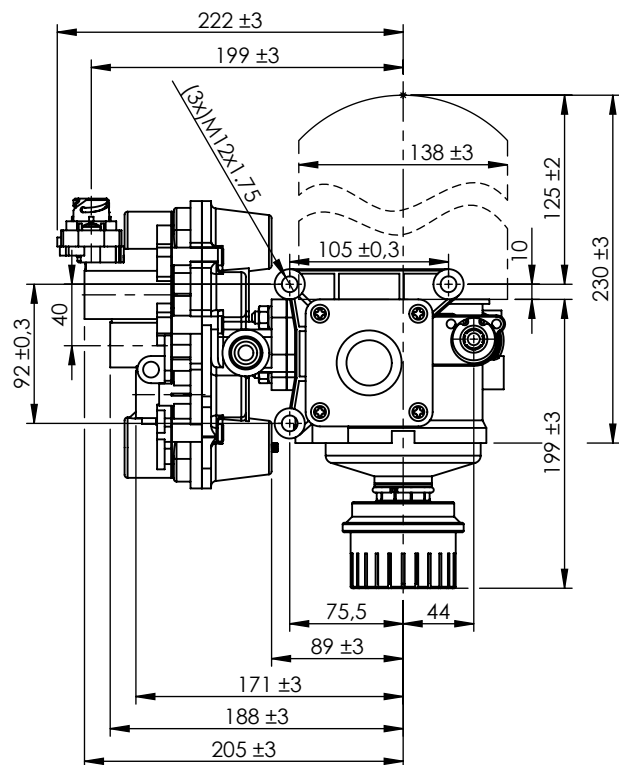
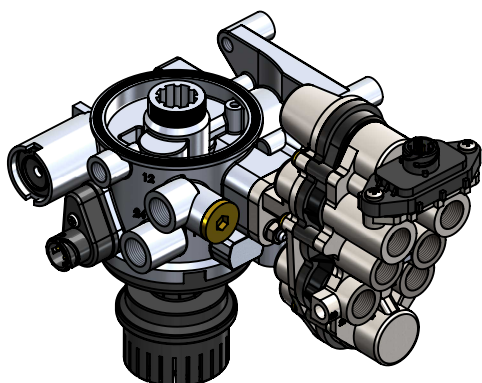
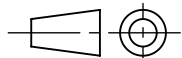


	1	2	3	4	5	6	7	8																																																						
A	Technical Data / Datos Técnicos: <table> <tr> <td>Part number adaptable to / Referencia adaptable a</td><td>ZB4709</td></tr> <tr> <td>Operating pressure / Presión de trabajo</td><td>max. 13 bar</td></tr> <tr> <td>Safety valve pressure / Presión válvula de seguridad</td><td>13 bar</td></tr> <tr> <td>Unloader / Regulador de presión</td><td>Integrated / Integrado</td></tr> <tr> <td>Unloader cut-out pressure / Presión de corte del regulador</td><td>10.4 ± 0.3 bar</td></tr> <tr> <td>Heating / Calentador</td><td>100 W / 24 V</td></tr> <tr> <td>Cut-in temperature / Temperatura de cierre</td><td>+7° ± 6°C</td></tr> <tr> <td>Cut-off temperature / Ajuste de la temperatura</td><td>+29.5° ± 4°C</td></tr> <tr> <td>Pressure sensor / Sensor de presión</td><td>5 V</td></tr> <tr> <td>Permissible medium / Medio de funcionamiento</td><td>Air / Aire</td></tr> <tr> <td>Operating temperature range / Rango de temperatura</td><td>-40° to / a +80°C</td></tr> <tr> <td>Weight / Peso</td><td>4600 gr</td></tr> </table>	Part number adaptable to / Referencia adaptable a	ZB4709	Operating pressure / Presión de trabajo	max. 13 bar	Safety valve pressure / Presión válvula de seguridad	13 bar	Unloader / Regulador de presión	Integrated / Integrado	Unloader cut-out pressure / Presión de corte del regulador	10.4 ± 0.3 bar	Heating / Calentador	100 W / 24 V	Cut-in temperature / Temperatura de cierre	+7° ± 6°C	Cut-off temperature / Ajuste de la temperatura	+29.5° ± 4°C	Pressure sensor / Sensor de presión	5 V	Permissible medium / Medio de funcionamiento	Air / Aire	Operating temperature range / Rango de temperatura	-40° to / a +80°C	Weight / Peso	4600 gr																																					
Part number adaptable to / Referencia adaptable a	ZB4709																																																													
Operating pressure / Presión de trabajo	max. 13 bar																																																													
Safety valve pressure / Presión válvula de seguridad	13 bar																																																													
Unloader / Regulador de presión	Integrated / Integrado																																																													
Unloader cut-out pressure / Presión de corte del regulador	10.4 ± 0.3 bar																																																													
Heating / Calentador	100 W / 24 V																																																													
Cut-in temperature / Temperatura de cierre	+7° ± 6°C																																																													
Cut-off temperature / Ajuste de la temperatura	+29.5° ± 4°C																																																													
Pressure sensor / Sensor de presión	5 V																																																													
Permissible medium / Medio de funcionamiento	Air / Aire																																																													
Operating temperature range / Rango de temperatura	-40° to / a +80°C																																																													
Weight / Peso	4600 gr																																																													
B																																																														
C	<table> <tr> <th>Air dryer / Secador de aire (Ref: 2310542)</th><th></th><th></th></tr> <tr> <th>Port / Conexión</th><th>Function / Función</th><th>Thread / Rosca</th></tr> <tr> <td>1</td><td>From the air compressor or external filling / Procedente del compresor o llenado exterior</td><td>Closed / Taponada</td></tr> <tr> <td>12</td><td>From the air compressor or external filling / Procedente del compresor o llenado exterior</td><td>M22x1.5</td></tr> <tr> <td>21</td><td>To the protection valve / A la válvula de protección</td><td>M16x1.5</td></tr> <tr> <td>23</td><td>Control port / Puerto de control</td><td>M16x1.5</td></tr> <tr> <td>24</td><td>Auxiliar output / Salida auxiliar</td><td>M22x1.5</td></tr> <tr> <td>3</td><td>Exhaust for compressor idling / Escape del compresor en ralentí</td><td>Silencer / Silencioso 2303101</td></tr> <tr> <td>6</td><td>Heating / Calentador</td><td>Bayonet DIN 72585 A1-2.1</td></tr> </table>	Air dryer / Secador de aire (Ref: 2310542)			Port / Conexión	Function / Función	Thread / Rosca	1	From the air compressor or external filling / Procedente del compresor o llenado exterior	Closed / Taponada	12	From the air compressor or external filling / Procedente del compresor o llenado exterior	M22x1.5	21	To the protection valve / A la válvula de protección	M16x1.5	23	Control port / Puerto de control	M16x1.5	24	Auxiliar output / Salida auxiliar	M22x1.5	3	Exhaust for compressor idling / Escape del compresor en ralentí	Silencer / Silencioso 2303101	6	Heating / Calentador	Bayonet DIN 72585 A1-2.1																																		
Air dryer / Secador de aire (Ref: 2310542)																																																														
Port / Conexión	Function / Función	Thread / Rosca																																																												
1	From the air compressor or external filling / Procedente del compresor o llenado exterior	Closed / Taponada																																																												
12	From the air compressor or external filling / Procedente del compresor o llenado exterior	M22x1.5																																																												
21	To the protection valve / A la válvula de protección	M16x1.5																																																												
23	Control port / Puerto de control	M16x1.5																																																												
24	Auxiliar output / Salida auxiliar	M22x1.5																																																												
3	Exhaust for compressor idling / Escape del compresor en ralentí	Silencer / Silencioso 2303101																																																												
6	Heating / Calentador	Bayonet DIN 72585 A1-2.1																																																												
D																																																														
E	<table> <tr> <th>Protection circuit valve / Válvula de protección de circuito (Ref: 2322504)</th><th></th><th></th><th></th></tr> <tr> <th>Port / Conexión</th><th>Function / Función</th><th>Thread / Rosca</th><th>Circuit / Circuito</th></tr> <tr> <td>1</td><td>From the air dryer / Procedente del secador</td><td>M16x1.5</td><td>-</td></tr> <tr> <td>21</td><td>Service brake / Freno de servicio</td><td>M22x1.5 VOSS</td><td>1</td></tr> <tr> <td>22</td><td>Service brake / Freno de servicio</td><td>M22x1.5 VOSS</td><td>2</td></tr> <tr> <td>23</td><td>Trailer and parking brake / Freno de parking y trailer</td><td>M22x1.5 VOSS</td><td rowspan="2">3</td></tr> <tr> <td>25</td><td>Parking brake / Freno de parking</td><td>M22x1.5 VOSS</td></tr> <tr> <td>24</td><td>Auxiliary devices / Dispositivos auxiliares</td><td>M22x1.5 VOSS</td><td rowspan="2">4</td></tr> <tr> <td>26</td><td>Coupling and gearbox switching / Acoplamiento y caja de cambios</td><td>M22x1.5 VOSS</td></tr> <tr> <td>6</td><td>Pressure sensor / Sensor de presión</td><td>Bayonet DIN 72585 A1-6</td><td>1/2</td></tr> </table>	Protection circuit valve / Válvula de protección de circuito (Ref: 2322504)				Port / Conexión	Function / Función	Thread / Rosca	Circuit / Circuito	1	From the air dryer / Procedente del secador	M16x1.5	-	21	Service brake / Freno de servicio	M22x1.5 VOSS	1	22	Service brake / Freno de servicio	M22x1.5 VOSS	2	23	Trailer and parking brake / Freno de parking y trailer	M22x1.5 VOSS	3	25	Parking brake / Freno de parking	M22x1.5 VOSS	24	Auxiliary devices / Dispositivos auxiliares	M22x1.5 VOSS	4	26	Coupling and gearbox switching / Acoplamiento y caja de cambios	M22x1.5 VOSS	6	Pressure sensor / Sensor de presión	Bayonet DIN 72585 A1-6	1/2																							
Protection circuit valve / Válvula de protección de circuito (Ref: 2322504)																																																														
Port / Conexión	Function / Función	Thread / Rosca	Circuit / Circuito																																																											
1	From the air dryer / Procedente del secador	M16x1.5	-																																																											
21	Service brake / Freno de servicio	M22x1.5 VOSS	1																																																											
22	Service brake / Freno de servicio	M22x1.5 VOSS	2																																																											
23	Trailer and parking brake / Freno de parking y trailer	M22x1.5 VOSS	3																																																											
25	Parking brake / Freno de parking	M22x1.5 VOSS																																																												
24	Auxiliary devices / Dispositivos auxiliares	M22x1.5 VOSS	4																																																											
26	Coupling and gearbox switching / Acoplamiento y caja de cambios	M22x1.5 VOSS																																																												
6	Pressure sensor / Sensor de presión	Bayonet DIN 72585 A1-6	1/2																																																											
F	<table> <tr> <td rowspan="5">Modification</td><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td>Drawn</td><td rowspan="4"> </td><td rowspan="4"></td></tr> <tr> <td>3</td><td></td><td></td><td></td><td>04/08/20 J.S.</td></tr> <tr> <td>2</td><td></td><td></td><td></td><td>Checked</td></tr> <tr> <td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>04/08/20 O.V.</td></tr> <tr> <td>nº</td><td>Modified</td><td>Date</td><td>Reason</td><td>General Tolerance</td><td>Assembly</td><td>-</td></tr> <tr> <td colspan="5" rowspan="4">Comments</td><td>-</td><td>Part name</td><td>Air processing unit</td></tr> <tr> <td>Material</td><td>ID. Reference</td><td>2310921</td></tr> <tr> <td>-</td><td>Scale: -</td><td rowspan="2"> </td></tr> <tr> <td>-</td><td>Review: 0</td></tr> <tr> <td colspan="5"></td><td>Sheet 1/2</td><td></td><td></td></tr> </table>	Modification	4				Drawn			3				04/08/20 J.S.	2				Checked	1				04/08/20 O.V.	nº	Modified	Date	Reason	General Tolerance	Assembly	-	Comments					-	Part name	Air processing unit	Material	ID. Reference	2310921	-	Scale: -		-	Review: 0						Sheet 1/2									
Modification	4					Drawn																																																								
	3					04/08/20 J.S.																																																								
	2					Checked																																																								
	1					04/08/20 O.V.																																																								
	nº	Modified	Date	Reason	General Tolerance	Assembly	-																																																							
Comments					-	Part name	Air processing unit																																																							
					Material	ID. Reference	2310921																																																							
					-	Scale: -																																																								
					-	Review: 0																																																								
					Sheet 1/2																																																									
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																						



SCALE / ESCALA 1 : 1



Modification	4				Drawn	
	3				04/08/20 J.S.	
	2				Checked	
	1				04/08/20 O.V.	
	nº	Modified	Date	Reason	General Tolerance	Assembly
Comments					ISO 2768 c-K	Part name
					Material	ID. Reference
					Scale: 1/5	
					Review: 0	

Sheet
2/2